

EDI - ASN Note

Load-No.: 128613

29.09.2025 - 13:07

(VDA 4912)

page 2/4

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.722 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

29.09.2025		035610-900					nt. wt.: 2.732 KG , gr. wt.: 3.076 KG
		CC: 250062546	970	PC	S		
		CC: 250062536	970	PC	S		
		CC: 250062528	970	PC	S		
		CC: 250059151	970	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295831					
		UC-Material: AB18175X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					

81328578	000010	2511109091	3.880	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
29.09.2025		035611-900					nt. wt.: 3.171 KG , gr. wt.: 3.517 KG
		CC: 250062525	970	PC	S		
		CC: 250062517	970	PC	S		
		CC: 250062509	970	PC	S		
		CC: 250062505	970	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295831					
		UC-Material: AB18175X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					

81328580	000010	2511122790	1.280	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
29.09.2025		035612-900					nt. wt.: 1.475 KG , gr. wt.: 1.646 KG
		CC: 250062027	640	PC	S		
		CC: 250062022	640	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 296496					
		UC-Material: AB18409X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 128613

29.09.2025 - 13:07

(VDA 4912)

page 4/4

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.722 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

(company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009677 vom 25.09.2025

Ludwigsburg, 29.09.2025

Seite 1 von 1

25-009677

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.10.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2025 09:00 bis 11.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81328563	1	COLLI	Getriebeteile	22.722	73,58
2	81328570/81328573	6	COLLI			
3	81328574	4	COLLI			
4	81328578	4	COLLI			
5	81328580	2	COLLI			
6	81328582	2	COLLI			
7	81328590	7	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		22.722,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009677 empfangen am Reception des marchandises le Signature et timbre du destinataire Datum / Date MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 Modugno 07 OTT 2025				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-009677 empfangen am Reception des marchandises le Signature et timbre du destinataire Datum / Date MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 Modugno 07 OTT 2025		

"Ricevuto e verificato su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 296496
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81328580/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1052339
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB18409X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 09/24/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,280
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2050	0.2200	1.1600	0.0100	0.0290	1.1500	0.0200	0.1000	0.1200	0.0080	0.0240	0.0050	0.0001	0.0024	0.0040	0.0000	0.0100	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0005	0.0096	0.9000	10.000

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.80	0.00	45.10	0.00	43.60	0.00	40.00	0.00	36.80	0.00	34.40	32.50	31.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	9					

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K4 = 0			

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	0.00 - 0.00		Rp0,2(N/mm²)	0.00 - 0.00		A(%)	0.00 - 0.00		Z(%)	0.00 - 0.00	

Av(J)	0.00 - 0.00		bei T(°C)	0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0	-	167.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 09/29/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin